

© MMI Juresta Nederland b.v., Juresta creditmanagement adı altında faaliyet göstermektedir. Bütün hakları mahfuzdur. Bu hükümlerin hiçbir kısmı, Juresta International Holding b.v.'nin önceden yazılı izni olmadan, elektronik, mekanik, fotokopi veya başka bir yolla, çoğaltılamaz, veri tabanlarına aktarılamaz veya umuma açık hale getirilemez.

### Madde 1: Tahsil komisyonu ve tahsil masrafları (tazminatları)

- A. Avukat masrafları ve tahsil komisyonu
- A.a. Tahsil işlemleri için Juresta'nın ilgili ülkelerdeki büroları görevlendirilir. Bu avukatlara ait bütün masraflar ve komisyonlar, Juresta tarafından müşteriye faturaları ve müşterinin banka hesabından vekalet alınarak tahsil edilir.
- A.b. Almanya gibi bazı ülkelerde avukatlar, ağır bir masraf sistemine bağlı çalışmakla yükümlüdür, buna bağlı olarak avukatlara belli avanslar verilmesi gerekebilir. Böyle bir durumda Juresta müşteriden masraf tahsil eder.
- A.c. Juresta tahsil görevinin sonucundan bağımsız olarak avukat masraflarını tahsil komisyonu bedeline ekler. Tahsil komisyonunun minimum meblağı 136,35 Euro'dur. Tahsil komisyonu tahsil edilecek toplam meblağ üzerinden hesaplanır. Juresta tahsil komisyonunu şu şekilde alır: ilk 4600 Euro'nun % 15'i, 16000 Euro'ya kadar % 10 ve 16000 Euro'nun üzeri için % 5.
- A.d. Müşteri her zaman ve her şartta, tahsil komisyonunun KDV'sini ödemekle yükümlüdür. Juresta müşteriye bunu fatura ile bildirir.
- B. Tahsil masrafları ve tahsil masrafları ile gecikme faizlerinin tazminatları
- B.a. Tahsil masrafları mümkün mertebe, müşteri ile borçlu arasında yapılan sözleşmeler veya hukuki yükümlülüklere göre borçludan tazmin edilir.
- B.b. Juresta tahsil edilen paradan tahsil görevine ait bedelleri aşağıdaki sıraya göre alır:
1. Önce bütün tahsil masrafları düşülür.
  2. Sonra sözleşme veya diğer hukuki şartlara bağlı gecikme faizi düşülür.
  3. Son olarak, toplam meblağ (fatura bedelinin bakiyesi) işleme konulur.
- B.c. Juresta'nın yaptığı bütün masrafları ve tahsil komisyonunu, tahsil ettiği paradan alma hakkı mevcuttur.
- B.d. Juresta, üçüncü şahısların para işlemlerine ait bir banka hesabını yönetmek için bir vakıf kurmuştur. Juresta, görevlendirdiği avukatların ilgili ülkelerdeki hukuki usullere uyacaklarına inanmaktadır. Bu yüzden Juresta bu konuda mesuliyet kabul etmez.
- B.e. Juresta görevlendirdiği avukatların uygulamalarda bulunurken ilgili ülkelerdeki kanun ve usullere uyacağına inanır. Juresta yapılan uygulamaları mümkün mertebe denetler ve gerekli yönlendirmelerde bulunarak müşterilerini haberdar eder.
- B.f. Tahsille ilgili diğer hükümler  
Bütün hüküm tarifelerinin tatbik edildiği "işlem teyit belgesi" gönderildikten sonra, (tahsil görevinin arzından sonra) yapılan ödemeler:
- a. Tahsil edilen bütün meblağlar
  - b. Yükümlü şahıs tarafından veya onun adına, müşteriye doğrudan veya dolaylı yapılan ödemeler
  - c. Asıl fatura bedellerine göre değeri belirlenen geri alınmış mallar
  - d. Akit veya borç bağışlama gibi yollarla müşterinin yaptığı alacak kaydı
  - e. Borçludan para tahsili yapılırken müşteri, Juresta namına verdiği haklara sahip olmadığı takdirde, müşterinin borçlusuyla ilgili uygulamalarda bulunma hakkı ortadan kalkar.
- B.g. Eğer müşteri Juresta'nın izni olmadan veya onunla görüşmeden uygulamalarda bulunur da tahsil işlemleri aksar veya tahsil görevi geri alınır, bütün tahsil komisyonu tahsil edilecek ana meblağ üzerinden hesaplanmış talep, edilir ve gerekirse tasfiye tarifesine göre vekalet ücreti gibi ek masraflar da tahsil edilir.

### Madde 2: Müşterinin yükümlülükleri

- a. Müşteri tarafından verilen görevle ilgili gelişmelere dair tahsil hakkı, müşteri tarafından tespit edilmelidir.
- b. Aynı zamanda, tahsil görevi esnasında, müşteriye şu durumlarda müraacaat edilir:
  1. Uygulamayla prensip olarak sürekli irtibatı olan teslimat sözleşmesi veya diğer sözleşmeler (mesela altına imza atılmış iş verme teyidi veya teslimat belgesi).
  2. Diğer ilgili bütün belgeler, mesela açıklamalı faturalar, borçlu ile yapılan yazışmalar, ona gönderilen uyarı mektupları.
- c. Müşteri tarafında Juresta'ya bir tahsil görevi verildiğinde müşteri borçlu ile hiçbir açıdan irtibat halinde olmamalıdır. Müşteri her zaman borçluyu Juresta'ya havale etmelidir.
- d. "Uygulama teyit" tarihinde veya bu tarihten sonra müşteri tarafından alınan ödemeler, Juresta tarafından veya onun adına her tahsil görevi için müşteriye postayla gönderilir ve mahkeme celbi mektubuyla başlayan kurallara göre hareket edilir. Bu ödemeler, bu sözleşmenin 1. Maddesinde belirtilen tahsil ve tahsil masrafları şartlarına tabidir. Müşteri kendisine yapılan ödemeleri 24 saat içerisinde Juresta'ya bildirmekte yükümlüdür.

### Madde 3: Juresta'nın yetkileri

- a. Bu sözleşme, Juresta'yı, talep edilen görev çerçevesinde gerekli gördüğü her türlü uygulamayı yapmada, müşterinin her türlü salahiyyete sahip temsilcisi olarak yetkili kılar. Juresta zimnen, borçlularla kendi takdirine göre ödeme planı yapma yetkisine sahiptir. Juresta'nın, gerekli gördüğünde,

- ödeme emrine rağmen ödeme yapılmaması durumunda gerekli hukuki işlemleri başlatma yetkisi mevcuttur. Juresta bu madde uyarınca ve tahsil sözleşmesi gereğince, ödenmesi yükümlü paranın tahsili için avukat/savcı vekil veya uzman üçüncü şahısları görevlendirme salahiyyetine sahiptir.
- b. Juresta, kendisi dışında bir kurum tarafından başlatılan doğrudan veya dolaylı bir tahsil görevinde müşteri adına girişimde bulunmakla yükümlü değildir. Böyle bir uygulama için, masraf ve komisyon bedellerinin nasıl telafi edileceğini belirlemek üzere, görüşmeler yapmak gereklidir.
  - c. Juresta tarafından veya onun adına yapılan bütün uygulamalardan müşteri sorumludur.

### Madde 4: Genel tahsil hükümleri

Juresta, sorumlu olmadığı kanaatine ererse, sebep beyan etmeden, hukuki tedbirlere gerek kalmadan ve vade sonunu göz önüne almadan tahsil görevini sona erdirmeye hakkına sahiptir. Özellikle Juresta, borcu ödemekle yükümlü şahsın tazminat yükümlülüğünü yerine getiremeyecek durumda olduğuna dair ticari veya başka türlü bir bilgi edinirse, hukuki tedbirleri almama hakkına sahiptir. Juresta böyle bir karar aldığı anda, en kısa zaman içinde müşteriye yazılı olarak haberdar eder. Ancak müşteri hukuki tedbirlerin alınması gerektiği şeklinde bir kanaat belirtirse, Juresta bu görevi yerine getirmekle yükümlüdür, ancak bunun için önce müşterinin mevcut işlemlere ek olarak gerekli masrafları ödemesi gereklidir. Müşterinin bu tahsil sözleşmesinin yorumlanması ve uygulanmasıyla ilgili iddialarda bulunacak şekilde genel hükümleri kullanarak yapacağı her türlü uygulama, bu sözleşme hükümlerine dahil değildir ve dolayısıyla reddedilir.

### Madde 5: Genel ödeme hükümleri

- a. Bu sözleşme uyarınca Juresta'ya yapılması gereken bütün ödemeler, fatura tarihinden sonra 30 günü geçmemek şartıyla, mümkün olan en kısa süre içinde yapılmalıdır.
- b. Bütün ödemeler, Juresta'nın gönderdiği faturalarda belirtilen banka hesaplarına, herhangi bir indirim, borç kıyası veya telafi işlemi yapılmadan gerçekleştirilmelidir.
- c. Ödeme belirlenen vadede yapılmazsa, müşteri, vade bitimi tarihinden itibaren, toplam fatura bedeli üzerinden aylık %2 müktekkel faize denk gelen bir gecikme faizini ödemekle yükümlüdür ve ayın bir bölümü tam bir ay olarak hesaplanır.
- d. Juresta, yurtdışında tahakkuk eden hukuki masraflar gibi bütün masraflardan muafır. Bu yurtdışı masrafları, ana meblağ ile gecikme faizinin toplamının %15'i olarak tespit edilmiştir.

### Madde 6: İlgä ve istisnalar

Juresta, bütün müşterilerinin verdiği tahsil görevlerini bu hükümlere göre yerine getirir. Tahsil işlemleri bu hükümlere göre yapılır ve bu işlemlere ait bütün müşteri masrafları, borç yükümlüsü şahısla müşteri arasında yapılan anlaşmaya göre borçludan tahsil edilir.

### Madde 7: Sorumluluğun sona ermesi

Juresta, kendi sektöründeki bir kurumdan beklenileceği üzere, çok ciddi ihmallerden doğabilecek zararlar hariç, faaliyetleri sonucu ortaya çıkabilecek zararlar konusunda sorumluluğu kabul etmez. Bu şart mahfuz kalmak üzere, Juresta'nın sorumluluğu, tahsil edilecek meblağa ait fatura bedeliyle sınırlıdır. Zarar bedeli olarak sadece bu garanti geçerlidir.

### Madde 8: Sözleşmenin feshedilmesi

Madde 7'deki hüküm mahfuz kalmak şartıyla, müşteri iflasını beyan ederse, ödemelerinin askıya alınmasını talep ederse veya haciz gibi bir hukuki işleme maruz kalırsa, tahkime gitmeye gerek kalmadan, taraflar sözleşmeyi sona erdirmeye üzere anlaşmışlardır.

### Madde 9: İhtilaflar

İtiraz hakkı mahfuz kalmak şartıyla, bu sözleşmeden doğabilecek bütün ihtilaflar hakime sunulur.

### Madde 10: Uygulanabilir hukuk

Juresta ve müşteri arasındaki ilişkilere ait yükümlülüklerde Hollanda hukuku geçerlidir.

### Madde 11: Kayıtların muhafazası

Bu hükümler, Apeldoorn Ticaret Odası'nda muhafaza edilmektedir ve sözleşme hükümleri olarak temin edilebilir.

### Madde 12: İkametgah

Bu hükümlere bağlı veya bu hükümlerin belirlediği bütün yorum ve uygulamalar için seçilen ikametgah, Juresta Apeldoorn'daki bürosudur.

### Bazı kavramların açıklaması:

- Tahsil sözleşmesi:** Bu hükümlere göre ele alınan sözleşme.
- Müşteri:** Juresta creditmanagement adı altında faaliyet gösteren Juresta Nederland b.v.'nin bütün müşterileri ve Juresta Nederland b.v.'nin bütün sözleşme tarafları.
- Juresta:** Juresta creditmanagement adı altında faaliyet gösteren, sınırlı sorumlulukları olan ve limitet şirket statüsünde bulunan, Juresta Nederland b.v. ve işleri takip etmek üzere Juresta tarafından görevlendirilen avukatlar.
- Para tahsilleri:** Faturalara ve periyodik belli mali yükümlülüklere dayalı para tahsili görevleri.
- Mahkeme harici masraflar:** Karşı tarafı mahkemeye celp edinceye kadar yapılan masraflar.
- Tahsil komisyonu:** Juresta'ya ait ücret.
- Tahsil masrafları:** Tahsilin gerçekleştirilmesi için müşterinin ödemekle yükümlü olduğu bütün masraflar. (Hem mahkeme harici hem de mahkeme masrafları).